

Il Patriarcje Bertrant



pre' Bepo Marchet

Articolo apparso su "La Patrie dal Friûl" in occasione delle celebrazioni del 1950

'Es fiestis che son stadis o che vignaran fatîs chest mê in memorie di Bertrant di Sant-Geniès, nissun plui di noaltris al podares da un consens intûr e cjalt. Parcè che di duc' i parons che, par un viars o par chel altri, a' governàrin il Friûl, il Patriarcje caorsin al fo vadî l'unic ch'al mostrà di capî ben la situazion gjeografiche e etniche de nestre Regjon e che al cirî di adatâ dute la so ativitât e la so pulitiche 'es esigenzis che nassevin di cheste situazion.

Duc' chei altris parons, o che fòrin todescs e a' tratàrin la Furlanie tanche une code dal mont gjarmanic; o che fòrin talians e la tratàrin come une fete de penisule. Bertrant al jere francès e cence pregiudizis nazionai - e al si strussiâ nome a difindi il so prinzipât des bramîs e des ambizions che lu strenzevin di dutis lis bandis, e cuintri chei siei dipendenz che si vevin vendûz ce a l'aquile imperiai, ce al leon di Vignesie, ce a qualchi altri araldic nemalat. J costâ cjare, come che a simpri costât a due' chei che àn olût ben al Friûl cence picjàlu daprûf di qualchi interes plui grues e plui potent. Ma la clâf di dut ce ch'al a fat chenti il patriarcje Bertrant 'e je alî: diliberà il Friûl di dutis lis cjadenis che lu tignivin leât es caretis forestis.

Chesta clâf nol a savût o volût scuviàrzile il gard. Schuster che, tal so discors svareât di domenie stade, al à cjetadis in lui nome contradizions - indulà che no 'ndi ere nissune - e al a fatîs tantis risiarvis che, qualchi volte, no si capive s'al steve fasint un panegjric o une menade atôr. Al è rivât a dî che Bertrant al vares fat di plui e di miei s'al fos stât plui zovin e talian: cui sa se i vescui di Graz e di Claufurt e chei de mission francese a' son rivâz adore di capî la squisitezze dal compliment? Noaltris di colp 'o vin pensât a ce ch'a fasèrin in Friûl i patriarcjs Torians: Raimont, Pajan e Luduì, che forin plui zovins di Bertrant e talians, anzit milanês! Furtune che la storie di chei timps 'e je tant lontane e chei che la cognossin a' son avonde pês: cussi stampe e oratôrs a' jan podût mena atôr il mus pe glazze, presentant magari Bertrant come un antitodesc, cence dî che, in chel stes sens e in chês stesse misure, al fo ancje antitalian. Ma al reste il fat che te nestre climate no si puedin vê indiment e esaltâ altris

impresis e altris meriz che no sein nazionalistics; e dulà che no son, si ju invente o che si va indenant a fuarze di risiarvis e di reticenzis.

Paraltri 'e fo, par no, une cjose avonde spassose la partecipazion des autoritâz pulitichis e militârs, des instituzions combatentistichis e patriotichis, de stampe nazionaliste e di dut il pioram conformist, a l'esaltazion di un omp che, s'al vés podût jevâ su di chê arcje... Di' uardi e nuj'altri! I unics che a' jerin tal lôr puest e no parevin mâl e no fasevin ridi, a' jerin chei di Tolose.